

BANCA CENTRALĂ EUROPEANĂ

ACORD

din 14 decembrie 2007

între Banca Centrală Europeană și băncile centrale naționale ale statelor membre din afara zonei euro de modificare a Acordului din 16 martie 2006 dintre Banca Centrală Europeană și băncile centrale naționale ale statelor membre din afara zonei euro de stabilire a procedurilor de funcționare a mecanismului cursului de schimb în etapa a treia a uniunii economice și monetare

(2007/C 319/04)

BANCA CENTRALĂ EUROPEANĂ (BCE) ȘI BĂNCILE CENTRALE NAȚIONALE ALE STATELOR MEMBRE DIN AFARA ZONEI EURO (DENUMITE ÎN CONTINUARE „BCN DIN AFARA ZONEI EURO” ȘI, RESPECTIV, „STATE MEMBRE DIN AFARA ZONEI EURO”),

întrucât:

- (1) Consiliul European a convenit în Rezoluția din 16 iunie 1997 (denumită în continuare „rezoluție”) ca, odată cu începerea celei de-a treia etape a uniunii economice și monetare (UEM) la 1 ianuarie 1999, să instituie un mecanism al cursului de schimb (denumit în continuare „MCS II”).
- (2) În conformitate cu termenii rezoluției, MCS II este conceput astfel încât să contribuie la asigurarea faptului că statele membre din afara zonei euro participante la MCS II își orientează politicile spre stabilitate, promovează convergența și, prin aceasta, sprijină eforturile depuse de acestea în vederea adoptării monedei euro.
- (3) Cipru, în calitate de stat membru care face obiectul unei derogări, a participat la MCS II începând cu 2 mai 2005, iar Central Bank of Cyprus este parte la Acordul din 16 martie 2006 dintre Banca Centrală Europeană și băncile centrale naționale ale statelor membre din afara zonei euro de stabilire a procedurilor de funcționare a mecanismului cursului de schimb în etapa a treia a uniunii economice și monetare⁽¹⁾, modificat prin Acordul din 21 decembrie 2006⁽²⁾ (în continuare denumite împreună „Acordul dintre băncile centrale privind MCS II”).
- (4) Malta, în calitate de stat membru care face obiectul unei derogări, a participat la MCS II începând cu 2 mai 2005, iar Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta este parte la Acordul dintre băncile centrale privind MCS II.
- (5) Potrivit articolului 1 din Decizia 2007/503/CE a Consiliului din 10 iulie 2007 privind adoptarea de către Cipru a monedei unice la 1 ianuarie 2008, în conformitate cu articolul 122 alineatul (2) din tratat⁽³⁾ derogarea acordată Ciprului prevăzută la articolul 4 din Actul de aderare din 2003 se abrogă cu efect de la 1 ianuarie 2008. Euro

devine moneda Ciprului începând cu 1 ianuarie 2008, iar Central Bank of Cyprus nu mai trebuie să fie parte la Acordul dintre băncile centrale privind MCS II începând cu acea dată.

- (6) Potrivit articolului 1 din Decizia 2007/504/CE a Consiliului din 10 iulie 2007 privind adoptarea de către Malta a monedei unice la 1 ianuarie 2008, în conformitate cu articolul 122 alineatul (2) din tratat⁽⁴⁾ derogarea acordată Maltei prevăzută la articolul 4 din Actul de aderare din 2003 se abrogă cu efect de la 1 ianuarie 2008. Euro devine moneda Maltei începând cu 1 ianuarie 2008, iar Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta nu mai trebuie să fie parte la Acordul dintre băncile centrale privind MCS II începând cu acea dată.
- (7) În consecință, pentru a ține cont de abrogarea derogărilor acordate Ciprului și Maltei, este necesară modificarea Acordului dintre băncile centrale privind MCS II,

CONVIN:

Articolul 1

Modificări aduse Acordului dintre băncile centrale privind MCS II având în vedere abrogarea derogării acordate unui stat membru

- 1.1. Începând cu 1 ianuarie 2008, Central Bank of Cyprus nu mai este parte la Acordul dintre băncile centrale privind MCS II.
- 1.2. Începând cu 1 ianuarie 2008, Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta nu mai este parte la Acordul dintre băncile centrale privind MCS II.

Articolul 2

Înlocuirea Anexei II la Acordul dintre băncile centrale privind MCS II

Anexa II la Acordul dintre băncile centrale privind MCS II se înlocuiește cu textul din anexa la prezentul acord.

⁽¹⁾ JO C 73, 25.3.2006, p. 21.

⁽²⁾ JO C 14, 20.1.2007, p. 6.

⁽³⁾ JO L 186, 18.7.2007, p. 29.

⁽⁴⁾ JO L 186, 18.7.2007, p. 32.

Articolul 3

Dispoziții finale

- 3.1. Prezentul acord modifică, cu efect de la 1 ianuarie 2008, Acordul dintre băncile centrale privind MCS II.
- 3.2. Prezentul acord este redactat în limba engleză și semnat, în mod corespunzător, de către părți. BCE, care păstrează originalul acordului, trimite câte o copie certificată pentru conformitate către fiecare bancă centrală națională din zona euro și din afara zonei euro. Prezentul acord se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Încheiat la Frankfurt pe Main, 14 decembrie 2007.

Pentru
Banca Centrală Europeană

Pentru
Българска народна банка/Banca Națională a
Bulgariei

Pentru
Česká národní banka

Pentru
Danmarks Nationalbank

Pentru
Eesti Pank

Pentru
Central Bank of Cyprus

Pentru
Latvijas Banka

Pentru
Lietuvos bankas

Pentru
Magyar Nemzeti Bank

Pentru
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of
Malta

Pentru
Narodowy Bank Polski

Pentru
Banca Națională a României

Pentru
Národná banka Slovenska

Pentru
Sveriges Riksbank

Pentru
Bank of England

ANEXĂ

„ANEXA II

**PLAFOANE STABILITE PENTRU ACCESUL LA FACILITATEA DE FINANȚARE PE TERMEN FOARTE SCURT
PREVĂZUTĂ LA ARTICOLELE 8, 10 ȘI 11 DIN ACORDUL DINTRE BĂNCILE CENTRALE****În vigoare de la 1 ianuarie 2008***(milioane EUR)*

Bănci centrale care sunt părți la prezentul acord	Plafoane ⁽¹⁾
Българска народна банка/Banca Națională a Bulgariei	510
Česká národní banka	660
Danmarks Nationalbank	700
Eesti Pank	300
Latvijas Banka	330
Lietuvos bankas	380
Magyar Nemzeti Bank	640
Narodowy Bank Polski	1 700
Banca Națională a României	1 000
Národná banka Slovenska	450
Sveriges Riksbank	940
Bank of England	4 390
Banca Centrală Europeană	zero

⁽¹⁾ Sumele indicate sunt orientative pentru băncile centrale care nu participă la MCS II.

BCN din zona euro	Plafoane
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	zero
Deutsche Bundesbank	zero
Central Bank and Financial Services Authority of Ireland	zero
Bank of Greece	zero
Banco de España	zero
Banque de France	zero
Banca d'Italia	zero
Central Bank of Cyprus	zero
Banque centrale du Luxembourg	zero
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	zero
De Nederlandsche Bank	zero
Oesterreichische Nationalbank	zero
Banco de Portugal	zero
Banka Slovenije	zero
Suomen Pankki	zero”